



CATEYE STRADA DOUBLE WIRELESS CYCLOCOMPUTER CC-RD400DW PT

U.S. Pat. Nos. 5236759/6957926 Pat./Design Pat. Pending
Copyright © 2011 CATEYE Co., Ltd.
CCRD4DW-110930 [066600621] 3

CE06780



ADVERTÊNCIA/ATENÇÃO

- Não se concentre no computador enquanto está a andar de bicicleta. Faça uma condução segura!
- Fixe bem o íman, o sensor e a braçadeira de suporte. Verifique-os periodicamente.
- Se uma criança engolir uma bateria por engano, consulte imediatamente um médico.
- Evite deixar o computador à luz directa do sol durante longos períodos.
- Não desmonte o computador.
- Não deixe cair o computador. Se o fizer poderá provocar avaria do computador.
- Quando usar o computador instalado no suporte, prima o botão **MODE** nos três pontos abaixo do ecrã. Demasiada pressão em outras áreas poderá resultar em defeitos ou danos no mesmo.
- Use somente as mãos para apertar a braçadeira FlexTight. Demasiada pressão poderá danificar a rosca do parafuso.
- Quando limpar o computador e os acessórios, não utilize diluentes, benzeno ou álcool.
- Elimine as baterias usadas, de acordo com os regulamentos locais.
- O mostrador LCD poderá aparecer distorcido quando visualizado através de óculos de sol com lentes polarizadas.

Sensor sem fios

A fim de evitar qualquer interferência com o sinal do sensor, a transmissão foi concebida para ter um alcance de 20 a 100 cm, além de usar o código ID. (Este alcance de recepção é apenas uma referência.) Preste atenção aos seguintes pontos.

- Para utilizar este aparelho é necessário verificar o ID do sensor.
- Podem ser registados dois ID's diferentes neste aparelho, o ID1 e o ID2, que serão identificados automaticamente.
- O computador não consegue receber o sinal quando a distância entre o sensor e o computador for demasiado grande. A descida da temperatura e a bateria fraca podem piorar a sensibilidade de recepção mesmo se estiverem dentro do alcance de transmissão.
- Poderá ocorrer interferência, resultando em mau funcionamento, se o computador estiver:
 - Perto de um televisor, PC, rádio, motor ou dentro de um carro ou de um comboio.
 - Perto de uma passagem de nível, caminho de ferro, estação de TV e/ou base de radar.
- A utilizar outros dispositivos sem fios, ou na periferia de alguns sistemas de iluminação a pilhas.

Antes de usar o computador, leia atentamente este manual e conserve-o para futura referência.

Preparação do computador

Quando o computador estiver montado na abraçadeira

Carregue!

Carregue o botão **AC** na parte de trás.

MODE ----->

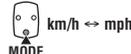
km/h mph : Unidade de velocidade
 (A) (B) : Ícone do tamanho da roda
 (E) : Ícone de recepção de sinal do sensor

1 Apagar todos os dados (inicialização)

Carregue no botão **AC** na parte de trás.

2 Seleccionar as unidades de velocidade desejadas

Selecione "km/h" ou "mph".

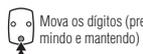


km/h

3 Introduza a circunferência do pneu

Introduza a circunferência do pneu da bicicleta em mm.

* Consulte a tabela de referências da circunferência de pneus.



km/h

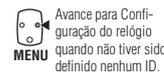
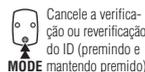
4 Verifique o ID do sensor

Coloque o computador próximo do sensor. Ao pressionar **RESET** no sensor, é apresentado o número de identificação (ID) no ecrã, avançando de seguida para Configuração do relógio.

* Quando ajustar o sensor ID, coloque-o pelo menos a 20 cm de distância do computador. Mantenha pressionado o botão **RESET**, o sensor enviará o ID quando libertar o botão.

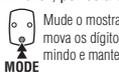
* Enquanto verifica o ID, o computador permanece em Modo de Espera durante 5 minutos. Se o computador não receber nenhum sinal do sensor, ou se mantiver premido **MODE** durante o período de espera, é apresentada a mensagem "ERROR" e a verificação de ID é cancelada. Pode continuar a configurar, mas não pode efectuar medições. Assure-se de que verifica o ID de acordo com "Verificação do ID do sensor" no ecrã de menu.

* Quando o ID já tiver sido definido, o ID original é aplicado se cancelar a verificação do ID.



5 Acerte o relógio

Se premir e mantiver premido **MODE**, aparecerão "Hora apresentada", "Hora" e "Minuto", por esta ordem.



24h

Tabela de referência de circunferência dos pneus

Tamanho do pneu	L (mm)
12 x 1.75	935
12 x 1.95	940
14 x 1.50	1020
14 x 1.75	1055
16 x 1.50	1185
16 x 1.75	1195
16 x 2.00	1245
16 x 1-1/8	1290
16 x 1-3/8	1300
17 x 1-1/4 (369)	1340
18 x 1.50	1340
18 x 1.75	1350
20 x 1.25	1490
20 x 1.35	1460
20 x 1.50	1490
20 x 1.75	1515
20 x 1.95	1565
20 x 1-1/8	1545
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1 (520)	1753
24 x 3/4 Tubular	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1.75	1890
24 x 2.00	1925
24 x 2.125	1965
26 x 7/8 Tubular	1920
26 x 1 (571)	1952
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1.0 (559)	1913
26 x 1.25	1950
26 x 1.40	2005
26 x 1.50	2010
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2050
26 x 2.00	2055
26 x 2.1	2066
26 x 2.125	2070
26 x 2.35	2083
26 x 3.00	2170
27 x 1 (630)	2145
27 x 1-1/8	2155
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 20C	1938
650 x 23C	1944
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2080
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2146
700 x 32C	2155
700C Tubular	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 40C	2200
700 x 44C	2224
29 x 2.1	2286
29 x 2.3	2326

Meça a circunferência da roda (L) da sua bicicleta

Ponha uma marca no piso do pneu e faça avançar a bicicleta uma volta de roda completa. Marque o início e o fim da volta no chão e depois meça a distância entre as duas marcas. Esta é a circunferência real. Ou, a Tabela de referência cruzada de selecção de valores dá-lhe uma circunferência aproximada em função do tamanho do pneu.



Como instalar a unidade na bicicleta



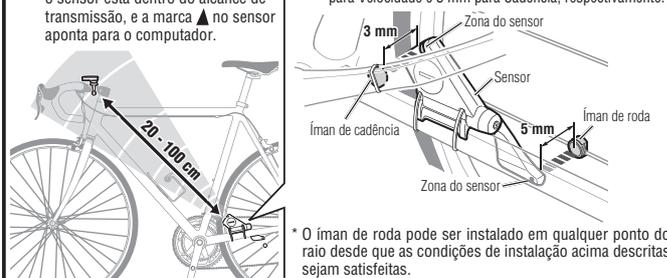
- 1 Braçadeira de suporte
- 2 Suporte
- 3 Sensor (Velocidade/Cadência)
- 4 Porca
- 5 Íman de roda
- 6 Íman de cadência
- 7 Almofada de borracha do sensor
- 8 Almofada de borracha do suporte
- 9 Fitas de nylon (x3)

Instalar o sensor e o íman :

A A distância entre o computador e o sensor está dentro do alcance de transmissão, e a marca no sensor aponta para o computador.

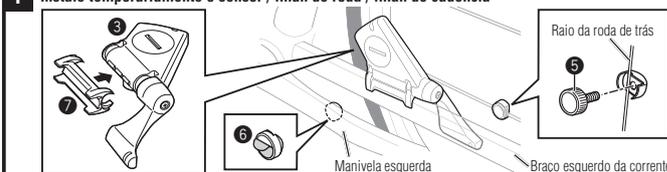
B O íman fica de frente para a zona do sensor.

C A folga entre a face do sensor e o íman é inferior a 5 mm para Velocidade e 3 mm para Cadência, respectivamente.



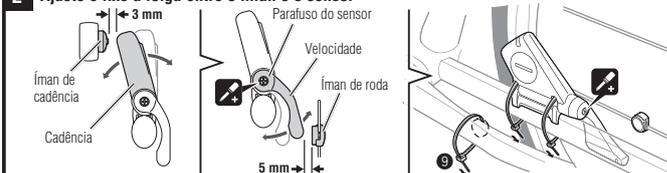
* O íman de roda pode ser instalado em qualquer ponto do raio desde que as condições de instalação acima descritas sejam satisfeitas.

1 Instale temporariamente o sensor / íman de roda / íman de cadência



* Instale temporariamente o sensor e os dois ímans nos pontos respectivos que satisfaçam a condição **B**. Quando a condição não puder ser satisfeita, mova o sensor na direcção frente e trás para ajustar.

2 Ajuste e fixe a folga entre o íman e o sensor



* Desaparafuse o parafuso do sensor para ajustar a velocidade. Depois de ajustar, aparafuse firmemente o parafuso do sensor e a braçadeira de nylon para fixar.

3 Fixe o suporte na haste ou no guidador



Asfixe o suporte à haste

Asfixe o suporte ao guidador

* Tendo em atenção a sensibilidade de recepção, fixe o suporte de forma a que o computador se mantenha na posição horizontal.

ADVERTÊNCIA:
Apare a ponta cortada da braçadeira de suporte para evitar ferimentos.

4 Remover/instalar o computador



* Após a instalação, certifique-se que a velocidade é apresentada quando a roda traseira for movimentada, enquanto a cadência **(C)** é apresentada ao rodar a manivela.

* Quando o ID do sensor não tiver sido verificado, verifique o ID de acordo com "Verificação do ID do sensor" no ecrã de menu.

Operação do computador [Ecrã de medidas]

Tm Tempo percorrido
0:00'00" - 9:59'59"

C Cadência
0(20) - 299 rpm

Dst Distância do percurso
0.00 - 999.99 km [mile]

Dst2 Distância do percurso-2
0.00 - 999.99 / 1000.0 - 9999.9 km [mile]

Av Velocidade média²
0.0 - 105.9 km/h
[0.0 - 65.9 mph]

Mx Velocidade máxima
0.0(4.0) - 105.9 km/h
[0.0(3.0) - 65.9 mph]

Odo Distância total
0.0 - 9999.9 / 10000 - 99999 km [mile]

Relógio
0:00 - 23:59
ou 1:00 - 12:59

*1 Com o computador instalado na abraçadeira, prima nos três pontos salientes na face do computador.

*2 Se **Tm** ultrapassar aproximadamente 27 horas ou **Dst** ultrapassar 999,99 km, é apresentado **E** como velocidade média. Reinicie os dados.

Seta de ritmo
Indica se a velocidade actual é superior (▲) ou inferior (▼) à velocidade média.

Velocidade actual
0.0(4.0) - 105.9 km/h
[0.0(3.0) - 65.9 mph]

Modo seleccionado

Iniciar/parar a medição
As medições ocorrem automaticamente quando é usada a bicicleta. Durante a medição, **km/h** ou **mph** piscam.

Avançar através das funções do computador
Premindo **MODE** comuta a função, pela ordem, conforme indicado à esquerda.

Restaurar dados
Para restaurar os dados da medição, visualize outros dados para além da **Dst-2** e prima e mantenha premido **MODE**. Premindo e mantendo **MODE** enquanto **Dst-2** é exibido, apenas os dados **Dst-2** são restaurados. A distância total nunca é restaurada.

Função de poupança de energia
Se o computador não receber nenhum sinal durante 10 minutos, o modo de economização de energia será activado e apenas o relógio será exibido. Quando o computador receber novamente um sinal proveniente do sensor, o ecrã de medição reaparecerá. Ao fim de 60 minutos de inactividade, o modo de economização de energia muda para o modo **SLEEP**. Premindo **MODE** em modo **SLEEP** faz aparecer o ecrã de medição.

Alterar as configurações do computador [ecrã de menu]

Se premir o **MENU** na altura em que o ecrã de medição está a ser exibido, aparece o ecrã "menu". Prima o **MODE** quando a medição for interrompida e não estiver a receber qualquer sinal, para alterar as configurações do menu.

Seleção de roda → **Verificação do ID do sensor** → **Introdução manual da distância total** → **Acerto do relógio** → **Unidade de velocidade**

Alteração de definição (premiendo e mantendo) → * Após a alteração, prima **MENU** para registar a definição. * Se não tocar no ecrã de menu durante um minuto, o ecrã de medição volta a aparecer.

Seleção de roda Alternar entre os tamanhos de roda especificados (circunferência de roda) **(A)** e **(B)**. Use esta função se o computador for partilhado entre duas bicicletas. Se premir **MODE** alterna entre **(A)** e **(B)**.

Introdução do tamanho de roda
..... Premiando **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo **MODE** avança para o próximo dígito.
* Para introduzir o tamanho da roda **(B)**, visualize **(B)** utilizando "Seleção de roda".

Verificação do ID do sensor Mude para o número ID a ser verificado, e depois verifique o ID. Ao premir **MODE** muda para **ID1** ou **ID2**, e premindo e mantendo premido **MODE** passa para Espera. Para verificar o ID, consulte "Preparação do computador-4."
* **ID2** é usado quando o computador é partilhado com o segundo sensor. O computador identifica automaticamente **ID1** e **ID2**.

Acerto do relógio Para acertar o relógio, consulte "Preparação do computador-5".

Introdução manual da distância total
..... Antes de reinicializar o computador, anote a distância total. Esta leitura permitirá mais tarde introduzir manualmente a distância total. Premiando **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo premido **MODE** avança para o dígito seguinte.

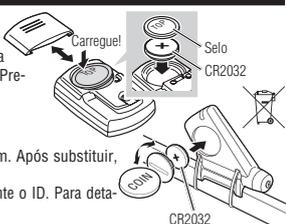
Unidade de velocidade Premiando **MODE** alterna entre **km/h** e **mph**.

Manutenção

Para limpar o computador ou acessórios, use um detergente neutro diluído num pano macio, e seque com um pano seco.

Substituição da bateria

Computador
Mudar a bateria quando os dígitos da função Mode piscarem. Instale uma nova bateria de lítio (CR2032) com o pólo (+) para cima. Em seguida, reinicie o computador como descrito em "Preparação do computador".
* Quando instalar a bateria, coloque o selo "TOP" virada para cima.



Sensor
Mudar a bateria quando os dígitos da função Speed piscarem. Após substituir, verifique as posições do sensor e do íman.
* Após a substituição da bateria, é necessário verificar novamente o ID. Para detalhes, consulte "Verificação do ID do sensor" no ecrã de menu.

Resolução de problemas

MODE não funciona quando o computador está montado no seu suporte.
Verifique se há sujidade entre o suporte e o computador.
Lave o suporte com água para retirar qualquer sujidade e para assegurar o encaixe perfeito do computador.

O ícone de recepção de sinal do sensor não acende (a velocidade ou cadência não é apresentada). Desloque o computador para perto do sensor, e rode a roda de trás ou a manivela. Se o ícone de recepção de sinal do sensor acender, este problema poderá ser devido a bateria fraca, e não a mau funcionamento.
Verifique o ID do sensor
Verifique o ID de acordo com "Verificação do ID do sensor" no ecrã de menu.
Verifique se a folga entre cada sensor e o íman não é demasiado grande. (Folga: inferior a 5 mm para velocidade, e 3 mm para cadência)
Verifique se o íman passa pela zona apropriada do sensor.
Ajuste as posições do íman e do sensor.
Verifique se a distância entre o computador e o sensor é a correcta (Distância: entre 20 e 100 cm)
Instale o sensor dentro do alcance especificado.
A bateria do computador ou do sensor está fraca? No inverno, o rendimento da bateria diminui.
Substitua por baterias novas. Depois de substituir, siga o procedimento "Substituição da bateria."

O ecrã está vazio.
A bateria do computador está gasta?
Substitua-a. Em seguida reinicie o computador consultando "Preparação do computador".

São visualizados dados incorrectos.
Reinicie o computador consultando "Preparação do computador".

Especificações

Bateria Computador : Bateria de lítio (CR2032) x 1
Sensor : Bateria de lítio (CR2032) x 1

Duração da bateria Computador : Aprox. 1 ano (Se o computador for usado durante 1 hora/dia; o tempo de vida da bateria varia dependendo das condições de utilização.)
Sensor : Aprox. 6 meses (se o computador for usado durante 1 hora/dia; a duração da bateria varia consoante as condições de utilização.)
* Este é o valor médio quando usado abaixo de 20 °C e com uma distância entre o computador e o sensor de 100 cm.

Controlador Micro-computador de 8-bit 1-chip (Oscilador controlado por cristal)

Mostrador Mostrador de cristais líquidos

Sensor Sensor magnético sem contacto

Distância de transmissão Entre 20 e 100 cm

Tamanhos dos pneus 0100 mm - 3999 mm (Valor inicial: A : 2096 mm, B : 2096 mm)

Temperatura de funcionamento 0 °C - 40 °C (Este produto não funcionará correctamente se for excedida a gama de temperatura de funcionamento. Poderá ocorrer resposta lenta ou ecrã LCD negro respectivamente a baixa ou alta temperaturas.)

Dimensão/peso Computador : 46,5 x 31 x 16 mm / 22 g
Sensor : 50,5 x 72,5 x 17,7 mm (Excluindo o braço) / 30 g

* A duração da bateria colocada na fábrica poderá ser inferior ao tempo indicado.
* As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Peças comuns				Peças opcionais
#160-2790 Kit de peças de substituição	#160-2780 Sensor	#169-9691N Íman de roda	#160-2193 Suporte	#160-2770 Suporte de abraçadeira
#160-0280N Braçadeira de suporte	#169-9766 Íman de cadência	#166-5150 Bateria de lítio (CR2032)		

Garantia Limitada

2 anos apenas computador
(Acessórios/abraçadeira, sensor e consumo de baterias excluídos)
Se houver problemas durante a utilização normal, a parte do computador será reparada ou substituída gratuitamente. O serviço deverá ser executado pela CatEye Co., Ltd. Para devolver o produto, embale-o cuidadosamente e lembre-se de incluir o certificado de garantia com as instruções para reparação. Os custos do seguro, manuseamento e transporte para os nossos serviços serão suportados por quem solicitar o serviço.

CATEYE CO., LTD.
2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan
Attn: CATEYE Customer Service
Phone : (06)6719-6863
Fax : (06)6719-6033
E-mail : support@cateye.co.jp
URL : http://www.cateye.com

[For US Customers]
CATEYE AMERICA, INC.
2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA
Phone : 303.443.4595
Toll Free : 800.5CATEYE
Fax : 303.473.0006
E-mail : service@cateye.com